



## INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

Urządzenie do geometrii XV S300 / XV S400

# Oryginalna deklaracja zgodności WE/UE

TIP-TOPOL Sp. z o.o. Ul. Kostrzyńska 33 62-010 Pobiedziska

#### Oświadcza, że produkt:

Urządzenie do geometrii 3D pojazdów osobowych i dostawczych XV S300, XV S400

jest zgodny z wymaganiami zasadniczymi dyrektywy: 2014/30/WE Kompatybilność elektromagnetyczna EMC

Niniejsza deklaracja jest podstawą do oznakowania produktu znakiem CE.

Deklaracja ta odnośni się wyłącznie do maszyn w stanie w jakim zostały wprowadzone do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań.

Dokumentacja techniczna jest dostępna w siedzibie firmy TIP-TOPOL Spółka z o.o. 62-010 Pobiedziska; ul. Kostrzyńska 33 u osoby odpowiedzialnej za dokumentację techniczną – Jacek Bilski.

Pobiedziska

Jacek Bilski Manadżer produktu

#### Wymagania środowiska pracy dla urządzenia

- Nie używać urządzenia w zapylonych pomieszczeniach. Utrzymywać obszar roboczy i urządzenie w czystości.
- Nie przechowywać i nie używać urządzenia w miejscach o dużym zapyleniu.
- Nie używać urządzenia w miejscach, gdzie występują duże drgania.
- Unikać silnego oświetlenia słonecznego oraz sztucznego (żarówki, reflektory).
- Stosować zasilanie 230 V AC. Użytkownicy powinni stosować zasilanie prądem AC, utrzymywać stabilne napięcie i solidne uziemienie.

#### Wymagana przestrzeń robocza dla urządzenia

Minimalna przestrzeń strefy roboczej urządzenia wynosi 6800 mm \* 4000 mm \* 3000 mm, jak przedstawiono na poniższym rysunku.



Rys. 2-1

L = 2,0-2,4 m, L1 = L2, L3 = L4



#### (Uwaga: Na rysunku jako przykład przedstawiono podnośnik nożycowy.)

#### Położenie kamery na kolumnie względem platformy podnośnika

W celu zapewnienia lepszego pola widzenia kamery konieczne jest odpowiednie umiejscowienie obiektywu kamery względem platformy podnośnika oraz kolumny względem platformy. Odległość między kamerą a środkiem obrotnicy podnośnika powinna się mieścić w zakresie 2,00-2,40 m, a odległość między powierzchnią platformy do kontroli geometrii a środkiem kamery w zakresie 0,8-1 m (wymiar L4 z rysunku powyżej).

#### Zakresy i dokładności

Wielkości mierzone – oś przednia	Zakres pomiaru	Dokładność pomiaru	Uwagi
Zbieżność całkowita	-3° do +3°	±2'	
Zbieżność połówkowa	-1°30′ do +1°30′	±1'	
Maksymalny kąt skrętu kół	-50° do +50°	±30'	
Kąt pochylenie koła	-10° do +10°	±2'	
Kąt pochylenia sworznia zwrotnicy	-23° do +23°	±6'	
Kąt wyprzedzenia sworznia zwrotnicy	-20° do +20°	±6'	
Nierównoległość osi	-70 do +70mm	±2mm	
Wielkości mierzone – oś tylna	Zakres pomiaru	Dokładność pomiaru	Uwagi
Zbieżność całkowita	-3° do +3°	±2'	
Zbieżność połówkowa	-1°30′ do +1°30′	±1'	
Kąt pochylenia koła	-10° do +10°	±2'	
Geometryczna oś jazdy			
Nierównoległość osi	-70 do +70mm	±2mm	
Śladowość kół	-99 mm do 9 mm	±1mm	



Schemat przewodów uziemiających



- Komputer PC dostarczony wraz z urządzeniem służy wyłącznie do obsługi programu do geometrii. Nie wolno go używać do innych celów, aby zapobiec nieprawidłowemu działaniu, co może doprowadzić do awarii systemu lub przypadkowego usunięcia systemu kontroli geometrii.
- 2. Domyślną ścieżką instalacji jest d:\S3D3. Nie przenosić tego folderu w inne miejsce oraz nie usuwać go, gdyż może to spowodować nieprawidłowe uruchamianie systemu.

#### Instrukcja użytkowania oprogramowania

Aby uruchomić program należy kliknąć dwukrotnie ikonkę i wyświetlić poniższy ekran. Wersja programu i wersja bazy danych są przedstawione w lewym górnym rogu ekranu. Po instalacji oprogramowania lub aktualizacji danych można sprawdzić, czy wersja oprogramowania i wersja bazy danych są poprawne.

#### Wprowadzenie do przycisków:

Wyjście z programu



Pomoc dotycząca oprogramowania

F9

Ustawienia systemowe z wszystkimi funkcjami dodatkowymi



Odrzucenie danych z ostatniego pomiaru i rozpoczęcie nowego pomiaru

ENTER Rozpoczęcie nowego pomiaru lub kontynuowanie poprzedniego pomiaru po uruchomieniu oprogramowania.



Ekran główny

#### Funkcja pomiarowa

Kliknąć przycisk **ENTER** na ekranie głównym, aby uruchomić nowy pomiar na kolejnym ekranie. **Wyjaśnienie przycisków**:



F12 Pole widzenia kamery w celu sprawdzenia, czy kamera działa prawidłowo, a tarcza znajduje się w polu widzenia kamery.



Dodaj nowego klienta lub wybierz istniejącego klienta.



Kontrola stanu pojazdu przed ustawianiem geometrii kół.



Wybór modelu pojazdu.



Przeprowadzenie kompensacji przez przetaczanie pojazdu.

Pomiar kąta wyprzedzenia, pochylenia sworznia zwrotnicy oraz maksymalnego kąta

skrętu.



Ekran wyświetlania wyników dla pomiaru oraz regulacji przedniej i tylnej osi.

Rozszerzone funkcje do wykonania bardziej zaawansowanych pomiarów oraz regulacji.

**Uwaga**: Wszystkie funkcje można pominąć i przejść bezpośrednio do wybranego obszaru działania.

	Dodaj	klienta			
			<u>a</u>		
Klient:					<b>R</b> ,
Adres:					
Telefon:		Email:			
VIN:		KM:			
Numer rej.:		Data I rej.:			<b>II</b> ,
Тур рој.:					
Porada dotycząca naprawy:					
Operator:					
? % Ø	Ж 😤				
F4 F1 F9 F12	F2 F6			ESC	ENTER

#### Dodawanie klienta



Historyczne	dane klienta
-------------	--------------

#### Funkcja kontroli stanu pojazdu

Kontrola i zapisanie stanu pojazdu.

#### Szczegółowe działanie

11

Kliknąć **ENTER** na ekranie dodawania klienta lub **ENTER**, aby przejść bezpośrednio do poniższego ekranu:

		S	prawdze	nie stanu poja	zdu					
									€ ♥	,
		Lewe przednie	kolo	Prawe przednie	kolo	Lewe tylne k	olo	Prawe tylne	koło	
išnienie			Bar		Bar		Bar		Bar	
lebokość	Wewnątrz		mm		mm		mm		mm	
eżnika	Środek		mm		mm		mm		mm	
	Zewnątrz		mm		mm		mm		mm	
/yważenie		Prawidlowe		Prawidlowe		Prawidłowe		Prawidlowe		
tan bieżnika		Normalne zużycie		Normalne zużycie		Normalne zużycie		Normalne zużycie		
Normalne zużycie	Zewa. zużycie	Wewn. zużycie	Śr. zużyci	e Ząbkowa	nie	Duże zużycie	Pękniete I pęcherz	lub Inne zuzy	Preie	
	<b>0</b> ,		<b>1</b>	4					ESC	

Kontrola stanu pojazdu - kontrola opon

Ekran ten przedstawia funkcję kontroli opon podczas fazy kontroli stanu pojazdu. Wprowadzić szczegółowe informacje zgodnie z określonym stanem pojazdu.

Kliknąć , aby przejść do kontroli stanu pojazdu przed wykonaniem pomiaru geometrii ustawienia kół, jak przedstawiono na poniższym ekranie:

1. Myskość podwala i ramieszenia       Image: Constraint of the system       Image: Constraintof the system       Image: Constraint of the system										≦ ♥	
Wakacce Image: State of the state of	. Wysokość podwozia i awieszenia	$\checkmark$	*	3	×	8. Sprężyny	$\checkmark$	*	3	×	ł
3. Taleje vnhacza       Image: Constraint of the second consecond constraint of the second consecond const	?. Wahacze	$\checkmark$	*	3	×	9. Rozpórka	$\checkmark$	*	65	×	
1. Svornie kalove wakacza       Image: Constraint of the state of the	8. Tuleje wahacza	$\checkmark$	*	3	×	10. Układ kierowniczy	$\checkmark$	*	65	×	V
S. Dokręcenie svorzni       Image: Constraint of the state of the sta	4. Sworznie kulowe wahacza	$\checkmark$	*	G	×	11. Drążki kierownicze	$\checkmark$	*	63	×	
6. Lohyska kol	5. Dokręcenie sworzni	$\checkmark$	*	65	×	12. Wysokość podwozia i zawieszenia	$\checkmark$	*	3	×	
7. Amortyzatory V X 23 X 14. Połkładki V X 23 X V Przwidłowe X Naprzwa 23 Wymiana X Nieprzwidłow A 2 9 10 126 🚓 V V V V V V V V V V V V V V V V V V	6. Łożyska kół	$\checkmark$	*	3	×	13. Stabilizator	$\checkmark$	*	3	×	
✓ Przwidłowe X Naprzwa & Wymiana X Nieprzwidłow	7. Amortyzatory	$\checkmark$	*	G	×	14. Podkladki	$\checkmark$	*	63	×	
n ? 🔍 🙆 ೫ 🚓 🛛 🔶 🥠			V Prav	ridlowe 🦻	X Naprav	va 🛟 Wymiana	X Nieprawidł	ow			
	? 0	, íc	R	g 🚽	3					4	П

Kontrola stanu pojazdu – przed kontrolą dot. geometrii kół

Wybrać szczegółowe informacje zgodnie z określonym stanem pojazdu.

Kliknąć , aby przejść do dodatkowej kontroli stanu pojazdu, jak przedstawiono na poniższym ekranie:

							(			
1. Przednie lampy	<b>_</b>	*	23	×	11. Filtr przeciwpyłkowy		%			6
2. Lampy przeciwmgielne	Í.	×	3	X	12. Poziom oleju	Í.	×	3	X	6
3. Kierunkowskazy	1	%	3	×	13. Poziom płynu chłodzącego	$\checkmark$	×	3	X	t
4. Światło stop	$\checkmark$	*	23	×	14. Poziom płynu hamulcowego	$\checkmark$	×	3	X	U
5. Lampki ostrzegawcze	$\checkmark$	×	23	×	15. Klocki hamulcowe	$\checkmark$	×	23	X	
6. Napięcie zasilania	$\checkmark$	×	23	×	16. Tarcze hamulcowe	$\checkmark$	×	23	X	
7. Przewód akumulatora	$\checkmark$	%	23	×	17. Wycieraczki	$\checkmark$	×	23	X	
8. Amortyzatory	$\checkmark$	%	23	×	18. Płyn do spryskiwaczy	$\checkmark$	×	3	X	
9. Filtr oleju	$\overline{\checkmark}$	×	23	×	19. Oslona podwozia	$\checkmark$	×	23	X	
10. Filtr powietrza	$\checkmark$	%	23	×	20. Kolo zapasowe	$\checkmark$	×	23	X	
		V Pra	widlowe	Napra	wa 🛟 Wymiana 💙	K Nieprawidłe	w			
20	. 0		8 🗲	3					4	
54 F1 P	9 F12	F	2	F6					ESC	EN

Kontrola stanu pojazdu - kontrola dodatkowa

Wybrać szczegółowe informacje zgodnie z określonym stanem pojazdu.

Wszystkie kontrole stanu pojazdu można pominąć. Kliknąć ENTER, aby zapisać dotychczas wykonane kontrole i przejść do kolejnego kroku

#### Funkcja wyboru modelu pojazdu

Wybór modelu pojazdu do kontroli geometrii kół

#### Szczegółowe działanie

Kliknąć ENTER na ekranie kontroli stanu pojazdu lub poniższego ekranu:



aby przejść bezpośrednio do

		Wybór moo	lelu						
٩	Wersja bazy da	nych:2015.4.18	VIN:			Q			Š
🕋 🏠 🕒	Wybór roku	Model	Producent	Poj.	Rok rozpc	Rok zako	Podwozie	Silnil <sup>*</sup>	e.
A ACURA	-	GIULIETTA						940A	
	2010	GIULIETTA						940A	r Ra
P I ALFAROMEO	2011	GIULIETTA	ALFAROMEO						. 0=0
F ASHOVI EVI AND		GIULIETTA						940A	t₀⊥₀
G		GIULIETTA	ALFAROMEO						, C
ASIA		GIULIETTA							$\odot$
		GIULIETTA						1750 =	Ē
K ASTONMARTIN		GIULIETTA						198A	
M COSC AUDI		GIULIETTA		1.4L	2010			940A	H.
N GED ADD		GIULIETTA						940A	1000
P AUSTIN		GIULIETTA	ALFAROMEO					940A	
a		GIULIETTA						940A	
BEDFORD		GIULIETTA						940A	
T THE PENTIEV		GIULIETTA						940A	
U BENILEI		GIULIETTA						940A	
W 🔿 BYD		GIULIETTA						940A	
× •		GIULIETTA						198A	
z 🕑 BMW			ALEADOMEO	1.41	2010			040.4	
? % Ø	R	*							
F4 F1 F9 F12	F2	F6					E	sc	ENTER

#### Wybór modelu pojazdu

Po lewej stronie znajduje się lista marek pojazdów. Wyszukiwać zgodnie z kolejnością marek lub kliknąć dla ułatwienia pierwszą literę marki np. A, B, C, D... po lewej stronie.



Model pojazdu podany przez producenta: Model pojazdu podany przez producenta nie może być usuwany lub modyfikowany.



Niestandardowy model pojazdu: Kliknąć przycisk, aby wyświetlić następujący ekran:

		Wybór	modelu						
<u> </u>	+	-		VIN:			Q	B	č 🔊
👄 🟠 U	Wybór roku	Model		Producent	Poj.	Rok rozpe	Rok zako Podwozi	e Silnik	R,
									2.
alfaromeo									
F ASHOKLEYLAND									
H SIA ASIA									$\odot$
ASTONMARTIN									
M GEED AUDI									H.
0 P XVIII									
R BEDFORD									
T U BENTLEY									
Y 🚱 BMW		•						•	
A ? 🔍 🙆	8							4.	
F4 F1 F9 F12	F2	F6						ESC	ENTER

Wybór modelu pojazdu - niestandardowy model pojazdu

na tym ekranie, aby samodzielnie dodać model pojazdu, a następnie Kliknać wyświetlony zostanie następujący ekran:

				Zmodyfikuj	oojazd użytl	kownika				
					1			D:		8
	Specufikacia		Lewa stron	a		Prawa strona		Marka	ACITA	
	Specymacja	Tol -	STD	Tol +	Tol -	STD	Tol +	Marka.	ACURA	
	Zbieżność kół		-	-			-	Model:		t₀∏a
	Pochylenie koła							Producent:		
	WSZ		-	-			-	Rok:	-	
Przedni a oś			-					Nadwozie		Ē
	PSZ			-			-	Poi		
	Kąt sumaryczny									- #.
	Różnica kątów							Felga:		
Talaa	Zhieżność kół			-		-	-	Obciążenie:		
oś	ZDIEZHOSE KOI						-	Zbiornik paliwa:		
	Pochylenie koła						-	Podwozie:		_
Marcha	Wewnątrz t obrotecki		-			-		Silnik:		
мах ка	t skrętu kol Zewnątrz	-	-			-	-			
	9	~								
		<b>Mo</b>			N					
1.4		1.9	F12	F2 F6					ESC	ENTER

Wybór modelu pojazdu - edycja niestandardowego modelu pojazdu

Wprowadzić informacje oraz dane standardowe dla modelu pojazdu. Znak ° można zastąpić

pustym miejscem. Następnie kliknąć **ENTER** w celu zapisania.

Wybrać model pojazdu do usuniecia na liście po prawej stronie, kliknać w celu jego

usuniecia, jak przedstawiono na poniższym ekranie, następnie kliknąć **enter**, aby zapisać.

		1			1			ID:	1	
	Specyfikacja		Lewa strona			Prawa strona		Marka:	ACURA	
		Tol -	STD	Tol +	Tol -	STD	Tol +	Model:	vvff	
	Zbieżność kół							Producent		
	Pochylenie koła							P-h-		
zedni	WSZ		-		-	-	-	Kok:	-	
Ś	PSZ							Nadwozie		
	Kąt sumaryczny				-			Poj.:		
	Różnica katów							Felga:		_
	7hiotność kól				-			Obciążenie:		
ina	ZUIEZHUSC KUI		-		-	-		Zbiornik paliwa:		
	Pochylenie koła	-	-	-	-	- 1	-	Podwozie:		
	Wewnątrz			1		1		Silaita		

Wybór modelu pojazdu - usuwanie niestandardowego modelu pojazdu

## Uwaga:

#### Funkcja wyszukiwania po numerze VIN nie obsługuje dodanych niestandardowych pojazdów.

Uprzednio wybrany model pojazdu: Wszystkie modele pojazdów obsługiwane wcześniej przez klienta znajdują się na tej liście.

Na głównym ekranie wyboru modelu pojazdu kliknąć tytuł na liście po prawej stronie, wówczas



Kliknać symbol tróikata,

aby ustalić kolejność rosnącą lub malejącą.



Wyszukiwanie modelu pojazdu: W górnym lewym rogu wprowadzić model pojazdu do

wyszukania. Kliknąć , aby wyszukać.

pojawi się następujący symbol trójkąta

Wyszukiwanie modelu pojazdu po numerze VIN: Wprowadzić 17-znakowy numer VIN pojazdu

, aby odnaleźć odpowiadający mu pojazd. lub użyć skanera numerów VIN i kliknąć W przypadku, gdy pojazd ma jednowymiarowy kod zamiast kodu VIN, należy wydrukować odpowiadający mu kod i nakleić go na pojazd w celu bezpośredniego wyszukiwania modelu

pojazdu poprzez zeskanowanie kodu. Po wprowadzeniu numeru VIN kliknąć wydrukowania danych.

#### Uwaga: wyszukiwanie po numerze VIN nie obejmuje rynku europejskiego.

aby włączyć następujący ekran danych standardowych: Dane standardowe: Kliknać

				Standa	rdowe dan	e		ALE		
	Jednostka zbieżności: Miara kata:	Stopnie		Dane p Dane	rzednich opon:		Wprowadź o	dane: 245/40 R18	+	
										<b>e</b> .
			Lewa strona			Prawa strona				
	Specyfikacja	Tol -	STD	Tol +	Tol -	STD	Tol +	17"	-	FTQ
	Zbieżność kół	0°0'	0°04'	0°08'	0°0'	0°04'	0°08'			t₀⊥₀
	Pochylenie koła	-0°51'	-0°31'	-0°11'	-0°51'	-0°31'	-0°11'			
Przedni	WSZ	4°18'	4°38'	4°58'	4°18'	4°38'	4°58'			
aos	PSZ		-	-	-		-			
	Kąt sumaryczny									H.
	Różnica kątów		-	-			-	KG	1554mm	
Tylna oś	Zbieżność kół	0°09'	0°13'	0°17'	0°09'	0°13'	0°17'			
	Pochylenie koła	-1°40'	-1°20'	-1°00'	-1°40'	-1°20'	-1°00'		2634mm	
Maxle	Wewnątrz st skrotu kół		-	-	-	-	-	4 <u>0</u> 0		
Max Ke	Zewnątrz						-		1554mm	
		₩o	0 3	ຄັ 😤	-					
F4	F1	F9	F12 F2	2 F6					ESC	ENTER

Dane standardowe

Dane standardowe dla poszczególnych modeli pojazdów są oparte na jednostce kąta - 60 minut. Jeśli konieczne jest przekonwertowanie jednostki na mm, należy wprowadzić rozmiar felgi przedniej i tylnej osi, aby uzyskać prawidłowe dane. Dla jednostki kąta 60 wyświetlane jest 0°45'. Po przestawieniu jednostki na 100 wyświetlane jest 0°75'.

#### Funkcja pomiaru kompensacji przez przetaczanie pojazdu

Przez przetaczanie pojazdu do przodu i do tyłu uzyskujemy wyniki pomiarowe dotyczące pojazdu.

#### Szczegółowe działanie





aby przejść bezpośrednio do

Kliknąć ENTER na ekranie wyboru modelu pojazdu lub poniższego ekranu:



Pomiar kompensacji przez przetaczanie pojazdu



#### Krok pierwszy:

Obejrzeć animację w celu przygotowania pojazdu do przetaczania, upewnić się, że obrotnica jest zablokowana, umieścić wkładkę gumową do obrotnicy, zatrzymać pojazd w określonym miejscu, usunąć przyrząd do blokowania pedału hamulca, zablokować kierownicę. Upewnić się,

że pojazd stoi stabilnie i jest unieruchomiony. Następnie kliknąć **ENTER**, aby uruchomić pomiar.

11



Pomiar kompensacji przez przetaczanie czterech kół pojazdu\_1

#### Krok drugi:

Postępując zgodnie z podpowiedziami strzałek, najpierw przetaczać pojazd do tyłu, aż strzałka zmieni kolor na zielony (jak przedstawiono na rysunku poniżej) i poczekać na zmianę kierunku strzałki. Gdy kierunek strzałki ulegnie zmianie, zgodnie z podpowiedziami przetaczać pojazd we wskazaną stronę, aż do zmiany koloru strzałki na zielony a następnie utrzymać pojazd w pozycji nieruchomej i poczekać na zakończenie pomiaru.



Pomiar kompensacji przez przetaczanie czterech kół pojazdu\_2



Pomiar kompensacji przez przetaczanie czterech kół pojazdu\_3

Uwaga: Podczas procesu pomiarowego mogą wystąpić następujące sytuacje (Pomiar kompensacji przez przetaczanie czterech kół\_4):

- 1. Koło jest analizowane;
- 2. Drgania występujące podczas przetaczania pojazdu;
- 3. Pojazd jest przetaczany;
- 4. Pojazd przetoczony zbyt daleko i wymaga przetoczenia z powrotem;
- 5. Zatrzymać pojazd i czekać.



Pomiar kompensacji przez przetaczanie czterech kół pojazdu\_4

#### Krok trzeci:

Jeśli występuje nieprawidłowe drganie koła podczas pomiaru przejść do ekranu Pomiar kompensacji przez przetaczanie czterech kół pojazdu. Koło, którego dotyczy drganie jest

oznaczone żółtym trójkątem. Kliknąć escel, aby powrócić do ekranu Pomiar kompensacji przez

przetaczanie czterech kół pojazdu\_1 w celu dokonania ponownego pomiaru. Kliknąć **ENTER** aby zignorować ostrzeżenie i rozpocząć pomiar kąta wyprzedzenia sworznia zwrotnicy.

**Uwaga**: Jeśli występuje nadmierne drganie, sprawdzić zacisk tarczy (odblasku) danego koła pod kątem poluzowania. Wyregulować i zmierzyć ponownie. Po bezpośrednim powrocie do kroku pierwszego może wystąpić duże odchylenie w danych pomiarowych.

#### () . Po

## : Pomiar pojedynczego koła

Po podniesieniu pojazdu obrócić odpowiednio cztery koła, aby dokonać pomiaru. Opuścić pojazd i odczytać dane z wyników pomiaru.

#### Krok pierwszy:

Aby uruchomić ekran pomiaru pojedynczego koła należy kliknąć przycisk [Pomiar pojedynczego koła] podczas wyświetlania ekranu przygotowań do pomiaru kompensacji.



Pomiar pojedynczego koła\_1

#### Krok drugi:

Podnieść pojazd zgodnie z instrukcjami i kliknąć **ENTER**, aby włączyć ekran wyboru koła pomiarowego.

IT



Pomiar pojedynczego koła\_2

#### Krok trzeci:

Obrócić odpowiednie koła i ustawić powierzchnię tarcz w kierunku kamery i prostopadle do podłoża. W prawym górnym rogu ekranu przedstawionego na powyższym rysunku wybrać koło do wykonania pomiaru, a następnie uruchomić ekran pomiaru pojedynczego koła. Zgodnie z instrukcjami na ekranie najpierw obrócić koło do tyłu, a następnie do przodu, aż do zakończenia pomiaru. Powrócić do ekranu wyboru koła pomiarowego (Pomiar pojedynczego koła\_2).

#### Krok czwarty:

Po zakończeniu pomiaru czterech kół, kompensacja zostaje zakończona.

Uwaga: Funkcji można użyć, gdy pomiar geometrii czterech kół przez przetaczanie nie jest możliwy do wykonania ze względu na ograniczenia podłoża lub z innego powodu. Jeśli pomiar pojedynczego koła lub pomiar czterech kół został zakończony, ale wynik z jednej tarczy odbiega od pozostałych, można dokonać pomiaru tego koła dzięki funkcji pomiaru pojedynczego koła.

Ekran przygotowania do pomiarów;

## 💴 : Pomiar dwóch kół – przednia oś

Pomiar oparty jest na dwóch tarczach przednich kół, a metoda pomiarowa jest podobna do pomiaru czterech kół.

#### Pomiar kąta wyprzedzenia sworznia zwrotnicy

Funkcja

Poprzez przekręcanie w prawo i w lewo można dokonać pomiaru danych dotyczących kąta wyprzedzenia sworznia zwrotnicy, różnicy kątów skrętu kół i maksymalnego kąta skrętu kierownicy. Dane można odczytać z wyników pomiarowych.

Szczegółowe działanie



Kliknąć **ENTER** na ekranie pomiaru kompensacji przez przetaczanie pojazdu lub **W**, a przejść bezpośrednio do poniższego ekranu:

#### Krok pierwszy:

Upewnić się, że obrotnica jest zablokowana, zatrzymać pojazd w określonej pozycji i zablokować tylne koło pojazdu, aby pozostał on nieruchomy i możliwe było przejście do ekranu pomiaru kąta pochylenia sworznia zwrotnicy.



Krok drugi:

Zgodnie z animacją wyświetlaną na ekranie przygotowania pojazdu należy unieruchomić

pojazd, odblokować obrotnicę, zamontować blokadę pedału hamulca oraz kliknąć ENTER, aby rozpocząć pomiar, jak przedstawiono na rysunku. Numery na rysunku oznaczają: ① Punkt docelowy dla aktualnie mierzonej pozycji ② Suwak informujący o aktualnej pozycji skrętu ③④ Pozycja pomiaru kąta wyprzedzenia sworznia zwrotnicy ⑤⑥ Pozycja pomiaru różnicy kątów skrętu kół ⑦ Wskazanie do skrętu w lewo ⑧ Wskazanie do skrętu w prawo ⑨ Odblask jest zakryty ⑩ Wartość kąta skrętu



#### Krok trzeci:

Pomiaru można dokonać w pięciu krokach. Jak przedstawiono na ekranie pomiaru kąta wyprzedzenia sworznia zwrotnicy, skręcić w lewo do <sup>3</sup>, unieruchomić i poczekać, aż odpowiedni obrazek zmieni kolor na zielony. Następnie skręcić w lewo do <sup>5</sup> i kontynuować skręcanie w lewo, aż do pełnego zakresu ruchu kierownicy, unieruchomić i poczekać, aż obrazek zmieni kolor na zielony.

**Uwaga**: przy pomiarze maksymalnego kąta skrętu kół nie wolno przestawać kręcić kierownicą. Należy się zatrzymać dopiero po osiągnięciu pełnego skrętu. Następnie skręcić w prawo do <sup>(4)</sup> <sup>(6)</sup>, unieruchomić i poczekać. Kontynuować skręcanie w prawo, aż do pełnego zakresu ruchu kierownicy, unieruchomić i poczekać, aż rysunek zmieni kolor na zielony. Następnie ustawić koła do jazdy na wprost, wskazany kąt powinien pozostać w zakresie ± 0° 6′. Podczas wykonywania pomiaru nie przechodzić przed kamerami. Po zakończeniu pomiaru odczekać aż zostanie automatycznie wyświetlony ekran wyników pomiarów Jeżeli wystąpią drgania kół należy wykonać ponownie pomiar.



Kliknąć kta wyprzedzenia sworznia zwrotnicy\_1 w

celu dokonania ponownego pomiaru. Kliknąć **ENTER**, aby zignorować drgania.

**Waga:** Jak przedstawiono na rysunku na stronie 20 **Pomiar kąta wyprzedzenia sworznia zwrotnicy\_1**, po pomiarze <sup>③</sup> lub <sup>④</sup>, jednocześnie wyświetlone zostaną strzałki <sup>⑦</sup><sup>⑧</sup>. Urządzenie daje wybór czy chcemy dokonać większego skrętu kół do pól <sup>⑤</sup><sup>⑥</sup> czy wracamy do środka i kończymy pomiar. Jeśli występują nadmierne drgania, sprawdzić zacisk tarczy kalibracyjnej danego koła pod kątem poluzowania. Wyregulować i zmierzyć ponownie. Po bezpośrednim powrocie do kroku pierwszego może wystąpić duże odchylenie w danych pomiarowych.

Funkcja: Wyniki pomiarowe

Podgląd wyników wyświetlanych w czasie rzeczywistym – ekran regulacji.

Szczegółowe działanie

Kliknąć ENTER na ekranie pomiaru kąta pochylenia sworznia zwrotnicy lub ENTER, aby przejść bezpośrednio do poniższego ekranu:



Wyniki pomiarowe



Dane standardowe: Wyświetla standardowe dane pojazdu.

Pomiar podniesionego pojazdu: Dokonuje pomiaru podniesionego pojazdu.



Zapisz przed regulacją: Zapisuje dane przed regulacją.



Zapisz po regulacji: Zapisuje dane po regulacji.



Drukuj: Drukuje dane pomiarowe.



Regulacja tylnych kół: Regulacja tylnych kół w czasie rzeczywistym



czerwony

Regulacja przednich kół: Regulacja przednich kół w czasie rzeczywistym;

Pomiar kąta pochylenia sworznia zwrotnicy: Regulacja wyprzedzenia sworznia zwrotnicy w czasie rzeczywistym;

Wszystkie uzyskane dane związane z geometrią kół są wyświetlane na ekranie wyników pomiarowych. Umieścić kursor myszy na piktogramie przy wynikach, aby wyświetlić nazwę kąta

pomiarowego. Tło wyników ma różne kolory. Zielony



oznacza wynik w normie,



to wynik poza normą, a szary

oznacza wynik, który

nie ma odniesienia w danych wzorcowych (brak danych ze strony producenta).



Pomiar tylnych kół



Pomiar przednich kół



Pomiar kąta wyprzedzenia sworznia zwrotnicy

lient : KO Iarka : AL	WALSKI JAN FA ROMEO	Tel. : VIN:			N C	lumer zie )perator	ec.: 4	
lodel : Gl	ULIETTA	Data : 1	12/18/2020	9:18:51	PM K	M : 0		
yp poj. :		Data I r	ej. :		N	Numer rej. : -		
	Spocyfikacja		Przod	Tol -	SID	Tal	Po	
		L	0"05"	0.0	0'04'	0°08'	0'06'	
	Zbieżność kół	P	0*04"	0°0	0°04'	0.08.	0°04'	
		Calkowita	0*09'	0.0	0.08.	0"16"	0°10/	
	Pochylenie kola	L	-01551	-0"51"	-0'31'	-0*11	-0'54'	
Przednia	,	P	-1'23'	-0'51'	-0'31'	-0°11	-1'24'	
oś.	WSZ	L	7"31"	418	4"38"	4°58'	8'04'	
		Р	7*23	4*18*	4°38'	4"58"	9*25'	
	P8Z	L	1*35				1°47'	
		P	8102				8°12'	
	Kal sumaryczny	<u>L</u>	0.41				0'53'	
		P	0.38				6'48'	
	Różnica kątów	<u> </u>	1'34				1"34"	
		P	1*42				1'42'	
		Lewego w lewo						
	Max kat skrçtu kól	Lewego w prawo			-			
		Linewago w Jawo		-	-			
1	Propuniario	1100020 010000	-02045	_			0.04	
	1 D Landingality	1	.01001	01091	0°13	0°17'	0'03	
lyina oś	Zbieżność kół	P	0136	0.08.	0'13'	0°17'	0'05'	
		Calkowtta	0.08	0"18"	0"26"	0:34	0'08'	
		L	-1'25'	-1°40'	-1*20	1100	-1'24'	
	Pachylenie koła	P	-0'31'	-1°40/	-1120	-1100	-0*33"	
	Przesuniecie		0*02"				0°02'	
	Kąt znoszenia		-0*00*				-0201	
		Lewy przód	0mm				Omm	
Weys	okość nadwozla	Prawy przód	Omm				Oram	
		Lowy tyl	Omm				Omm	
		Prawy lył	Umm	-		-	Omm	
	Rozstaw kół	Przednia oś	1/12mm	-	1554mm		1/11mm	
		Tyina oš	1676mm	-	1554mm		1675mm	
	Rozstaw osl		2891mm	-	2634mm		2693mm	
		P P	2694mm	-	2634mm		2693mm	
Nici	rownologłość osi	Przednia os	-2mm	-		-	17mm	
		Tyma os Colherda	100	-	-	-	17mm	
6	hadesaniki kiil	Gancowica	-3mm	-			omm	
-	NUMBER OF STREET	L	18mm				-2000	
		Ori	10/1/III				44000	
		1 576	i vinn	-			_ 20mm	

Wydruk raportu\_geometria kół

Klient : KOWALSK	IJAN	Tel. :	Tel. :		Numer zlec.: 4	
Marka : ALFA ROM	1EO	VIN:		Ope	Operator :	
Model : GIULIETT/	4	Data :	Data : 12/18/2020 9:18:51 PM Kf		M : 0	
Тур рој. :		Data	Data I rej. : Nu		imer rej. : -	
		Kontrola z	awieszenia			
		Lewe przednie	Prawe przednie	Lewe tylne kolo	Prawe tylne kole	
Ciśnie	nie	0Bar	0Bar	0Bar	0Bar	
Cinhakald	Wewnątrz	0mm	0mm	0mm	Omm	
bieżnika	Środek	0mm	0mm	0mm	0mm	
	Zewnatrz	0mm	0mm	0mm	0mm	
Stan bic:	żnika	Normaine	Normaine	Normaine	Normaine	
Wyważo	enle	Prawidłowe	Prawidlowe	Prawidłowe	Prawidlowe	
Spocyfika	cja		Specyfi	acja		
1. Wysokość podwoz	ia i	-	8. Sprężyny		-	
2. Wehecze		-	9. Rozpórka		-	
3. Tuleje wahacza		-	10. Układ kierowniczy		-	
4. Sworznie kulowe v	vahaoza	-	11. Urażki klerownicze		-	
5. Dokręcenie sworzni		-	12. Wysokość podwozia i		-	
6. Łożyska kól		-	13. Stabilizator		-	
7. Amorlyzatory		-	14. Podkladki		-	
		Kontrola s	tanu auta			
Specyfikacja			Specyfikacja			
1. Przednie lampy		-	11. Fitr przeciwpyłkowy		-	
2. Lampy przeciwngi	eine	-	12. Poziom oleju		-	
3. Kierunkowskazy		-	13. Poziom plynu chłodzącego			
4. Światło stop		-	14. Poziom plynu hamulcowogo		-	
5. Lampki ostrzegawcze		-	15. Klocki hamulcowe		-	
6. Napięcie zasilania		-	16. Larcze hamulcowe		-	
7. Przewód akumulatora		-	17. Wycieraczki		-	
8. Amortyzatory		-	18. Plyn do spryskiwaczy		-	
9. Filtroleju		-	19. Osłona podwozia		-	
10. Filtr powietrza		-	20. Koło zapasowe			

Wydruk raportu\_stan pojazdu



Wydruk raportu\_geometria kół

**Uwaga** Po wykonaniu pomiaru czterech kół (kompensacja bicia kół) i kąta wyprzedzenia sworznia zwrotnicy aplikacja samoczynnie zapisze pomiary. Nie wolno używać tego przycisku po regulacji. W przeciwnym razie dane pomiarowe sprzed regulacji zostaną nadpisane. Aby uruchomić ekran wyników pomiarowych, gdy kąt skrętu kierownicy przekracza ±12', konieczne

jest najpierw uruchomienie ekranu regulacji kierownicy. Po regulacji kierownicy zostanie automatycznie uruchomiony ekran wyników pomiarowych. Można też kliknąć [Enter], aby bezpośrednio uruchomić ekran wyników pomiarowych bez regulacji.

#### Funkcje rozszerzone



Kliknąć **ENTER** na ekranie wyników pomiarowych lub poniższego ekranu:



aby przejść bezpośrednio do



Funkcje dodatkowe / rozszerzone



## Regulacja bez koła

Wykorzystuje specjalny adapter na obręcz, aby w czasie rzeczywistym wyświetlać zmiany kątowe po demontażu koła i regulować kąt pochylenia koła.

Adapter na obręcz: Jest to rodzaj urządzenia przyłączeniowego tarczy do zastosowania po demontażu koła. Kliknąć przycisk [Regulacja bez koła], aby uruchomić ekran regulacji bez koła:



#### Regulacja po zdjęciu koła\_1

Podnieść pojazd i zdemontować koło zgodnie z podpowiedziami, zamontować adapter na

obręcz oraz zaciski, następnie kliknąć **ENTER** po zakończeniu procedury, aby uruchomić ekran

regulacji tylnych kół (pomiar tylnych kół). Następnie kliknąć **ENTER**, aby uruchomić ekran regulacji przednich kół (pomiar przednich kół) i powrócić do ekranu 3-15 po zakończeniu obliczeń. Można wykonać regulację przednich lub tylnych kół, w zależności od stanu pojazdu.

Po zakończeniu regulacji ponownie kliknąć **ENTER**, aby uruchomić poniższy ekran:



Regulacja po demontażu koła\_2

Przeprowadzić czynności zgodnie z podpowiedziami.



#### Pomiar ustawienia kół i osi pojazdu (wymiary pojazdu)

Umożliwia pomiar rozstawu kół, rozstawu osi pojazdu itp.

Kliknąć przycisk [Wymiary pojazdu], aby uruchomić ekran wymiarów pojazdu po pomiarze kompensacji przez przetaczanie pojazdu, następnie zostaną wyświetlone dane.



Kliknąć Kliknąć, aby przejść do ekranu przekątnych podwozia.



Kliknąć ENTER, aby powrócić do ekranu funkcji rozszerzonych i zapisać dane lub kliknąć esc aby powrócić do ekranu funkcji rozszerzonych bez zapisywania.

## Regulacja kierownicy

Utrzymywać kierownicę prosto zgodnie z bieżącym stanem pojazdu i kliknąć przycisk [Regulacja kierownicy], aby wyświetlić poniższy ekran:



Regulacja kierownicy

Na ekranie wyświetlana jest wartość kątowa kierownicy oraz wartości zbieżności przedniego lewego i prawego koła. Wyregulować wartość zbieżności do prawidłowego zakresu zgodnie ze wskazówkami w komputerze. Proces zostaje zakończony, gdy wartość kątowa kierownicy jest równa 0 (zero).



## Regulacja ramy silnika

W przypadku pojazdów z tą funkcją ruch wspornika silnika umożliwia regulację odpowiednich kątów. Funkcja wskazuje kierunek ruchu wymaganego dla wspornika silnika i wyświetla wartość pomiarową pochylenia osi sworznia zwrotnicy.

Kliknąć przycisk [Regulacja ramy silnika], aby wyświetlić następujący ekran:



Regulacja ramy silnika\_1

Unieruchomić pojazd, odblokować obrotnicę, klikać **ENTER** zgodnie z podpowiedziami, a wyświetlony zostanie następujący ekran:





Regulacja ramy silnika\_2

Wyregulować kąt pochylenia sworznia zwrotnicy, aby różnica między kątem pochylenia osi sworznia zwrotnicy dla strony lewej i prawej była bliska zera. Po zakończeniu regulacji kliknąć

ENTER, aby wyświetlić poniższy ekran w celu opuszczenia pojazdu.



Regulacja ramy silnika\_3



## Pomiar krzywej zbieżności

Funkcja umożliwia pomiar stałej wartości zbieżności pojazdów (takich jak VW Passat B5 czy Audi A6), a mianowicie różnicy między wartością zbieżności po podniesieniu nadwozia o 60 mm oraz normalnej wartości zbieżności.



Kliknąć przycisk [**Pomiar krzywej zbieżności**], aby wyświetlić następujący ekran:

Pomiar krzywej zbieżności\_1

Zgodnie ze wskazówkami użyć narzędzi do modelu B5 w celu podniesienia nadwozia pojazdu



o 60 mm, a po zakończeniu kliknąć **ENTER**, aby uruchomić kolejny ekran:



Pomiar krzywej zbieżności\_2

Kliknąć ENTER, aby opuścić pojazd zgodnie z podpowiedziami.

### Regulacja przy skręconych kołach

W wybranych pojazdach, dla wygody regulacji zbieżności, konieczne jest maksymalne przekręcenie kierownicy w jedną ze stron. Funkcja ma na celu zablokowanie wartości

zbieżności i skręcenie kierownicy do pozycji dogodnej do regulacji zbieżności. Kliknąć przycisk [**Regulacja przy skręconych kołach**], aby wyświetlić następujący ekran:



Regulacja zbieżności przy skręconych kołach\_1

Utrzymywać kierownicę prosto zgodnie z podpowiedziami, a po zakończeniu kliknąć enter aby uruchomić kolejny ekran:



Regulacja zbieżności przy skręconych kołach\_2





Regulacja zbieżności przy skręconych kołach\_3

Przeprowadzić regulację na ekranie i kliknąć **ENTER** po zakończeniu regulacji.

Po zakończeniu regulacji ustawić kierownicę w pozycji środkowej i kliknąć **ENTER**, aby zakończyć regulację.

#### Funkcja pomocnicza

Kliknąć przycisk [Ustawienia systemowe] na dowolnym ekranie, aby wyświetlić następujący ekran:



#### Ustawienia systemowe



W celu zmiany istotnych opcji dotyczących sprzętu, konfiguracji, hasła itp. kliknąć przycisk [Ustawienia parametrów], aby uruchomić ekran ustawień parametrów, jak przedstawiono na

T

#### rysunku:

	Ustawienia para	ametrów		KOW/ ALFA ROMEO G	ALSKI JAN	۲
Ustawienia języka:	Polski	Wyjście z ustawień:	Zamknąć program			
Jednostka wysokości:	mm 🔽	Jednostka ciśnienia kół:	Bar			
Jednostka zbiežności:	Stopnie	Miara kąta:	60			
Dokladność wyświetlania:	Wysoka (0.01°)	Typ ekspozycji:	Automatyczna ekspozycja			
Baza danych:	Standard Database	Typ targetu wysokości:	4			
Typ targetów:	5	Typy kalibracji:	5			
		Status oprogramowania(HD):	Wersja oficjalna			
	D2					
F4 F1 F9 F12	F2 F6				ESC	ENTER

Ustawienia parametrów

Ustawienia sprzętu zostały wprowadzone fabrycznie. Nie zalecamy wprowadzania zmian przez użytkowników. W razie potrzeby możliwa jest zmiana hasła.

Wartości mogą być przedstawione w mm lub w mierze kątowej. Wartość zbieżności może przyjąć formę wyświetlania identyczną jak kąt pochylenia koła lub milimetry, jednakże po wybraniu milimetrów należy wybrać średnicę koła zgodnie z bieżącą sytuacją, w przeciwnym razie wystąpią błędy w wynikach pomiarowych.

Kliknąć enter, aby zapisać wprowadzone zmiany lub kliknąć esc, aby opuścić ekran ustawiania parametrów bez zapisywania.

#### Informacje o użytkowniku 💻

11

Możliwe jest zapisanie szczegółowych informacji o stacji kontroli pojazdów, tak aby osoby potrzebujące usługi regulacji geometrii kół mogły skontaktować się ze stacją kontroli pojazdów. Kliknąć przycisk informacji o użytkowniku, aby wyświetlić ekran informacji o użytkowniku:

	Informacje użytkownika	AL	KOWALSKI JAN
Firma:		Kontakt:	
Identyfikator sklepu:	ID u	rządzenia:	
Telefon:		Fax:	
Adres:			
LOGO: d's3	d3\ULogo.png lo	10+30,png	
Reklama:			
A         P         C         C           F4         F1         F8         F12	F2 F6		ESC ENTER
Informacje o użytkowniku			

Po zakończeniu wprowadzania danych kliknąć **ENTER**, aby zapisać zmiany lub kliknąć **ESC**, aby wyjść bez zapisywania.



11

Funkcji należy użyć po pierwszej instalacji oprogramowania lub ponownej instalacji systemu operacyjnego. Kliknąć przycisk [Rejestracja], jak przedstawiono na rysunku:

	Register	
USER ID:	CWEFGFFQFWGJNOCAMERA	
Licence NO:	PAXGNJAGMDABUGWGOIBBVFNEVFWAIFEFWFDFVCVBTBEEXFHAGICHUALGCDN AOEDHO	
PAD		
1.Software 2.Please se Servicer;	and Extended Devices can be used only if registered; nd the USER ID to Servicer, and then copy the Licence No. from	
<b>A ? 0 1</b>		ESC ENTER

Rejestracja

Wysłać ID użytkownika do dostawcy sprzętu, aby uzyskać numer licencji, a następnie kliknąć

ENTER, aby zapisać zmiany po ich wprowadzeniu lub kliknąć Esca, aby opuścić ekran rejestracji bez zapisywania zmian.

Jeśli oprogramowanie można normalnie uruchomić, nie należy włączać tego ekranu, aby zapobiec zablokowaniu oprogramowania wskutek niewłaściwej obsługi.

Funkcje zarządzania klientami oraz modelami pojazdów są identyczne jak poprzednie funkcje. Nie jest zalecane, aby użytkownik samodzielnie ingerował w funkcje kalibracyjne i nastawcze, zatem funkcje te nie są tutaj przedstawione.

## Środki ostrożności podczas obsługi oraz konserwacja urządzenia

Przeczytać niniejszy rozdział, aby uzyskać informacje z następującego zakresu:

- 1. Środki ostrożności dotyczące obsługi poszczególnych elementów urządzenia
- 2. Konserwacja, diagnostyka usterek i rozwiązywanie problemów
- 2.1 Środki ostrożności podczas obsługi oraz konserwacja tarcz
- 2.1.1 Utrzymywać powierzchnię tarcz w czystości. Użyć miękkiej suchej szmatki, aby wytrzeć tarcze unikając zarysowań powierzchni.
- 2.1.2 Zabronione jest zmienianie stałego położenia między tarczami a wspornikami.

Utrzymywać powierzchnię tarcz w czystości. Użyć miękkiej suchej szmatki, aby wytrzeć tarcze unikając zarysowań powierzchni.

Zachować ostrożność podczas używania tarcz. Nie dotykać ich powierzchni i unikać kontaktu z wodą i olejami. Przeniknięcie oleju wpłynie niekorzystnie na działanie.



#### Środki ostrożności podczas obsługi oraz konserwacja komputera

Nie naciskać przycisku zasilania lub przycisku resetowania podczas działania komputera. Może to doprowadzić do uszkodzenia oprogramowania i sprzętu.

Wszystkie domyślne ustawienia zostały fabrycznie dostosowane do właściwości sprzętowych i wymagań funkcjonalnych komputera. Nie modyfikować żadnych ustawień w systemie BIOS, gdyż może to wpłynąć na prawidłowe funkcjonowanie komputera.

Nie używać komputera do innych celów, niezwiązanych z obsługą urządzenia, takich jak: oglądanie filmów, słuchanie muzyki lub granie w gry. Ma to zapobiec instalowaniu niewłaściwego oprogramowania, co mogłoby doprowadzić do usterki systemu operacyjnego lub awarii systemu wskutek ataku wirusów. Jeśli konieczne jest rozszerzenie funkcjonalności systemu, należy uprzednio skontaktować się z producentem.

Przy włączonym zasilaniu zabronione jest podłączanie urządzeń do portu szeregowego lub portu równoległego, a także klawiatury lub innych urządzeń wejściowych/wyjściowych. Zalecane jest utrzymywanie komputera w czystości i unikanie oddziaływania elektryczności statycznej na sprzęt.



#### Konserwacja uchwytu

Element mechaniczny jest integralną częścią urządzenia. Konieczne jest zapewnienie integralności i odpowiedniego działania wspornika. Podczas użytkowania należy zatem zagwarantować następujące warunki:

- A. Uchwyt nie może być uszkodzony, zniszczony lub zdeformowany.
- B. Jeśli górny element wspornika ma poważne ślady zużycia, należy wymienić go , aby zapobiec porysowaniu obręczy koła.
- C. Regularnie smarować gwintowany pręt i element przesuwny, aby zapewnić odpowiednie działanie. (Rys. 4-2).
- D. Regularnie dokręcać wszystkie śruby połączeniowe.
- E. Ostrożnie obchodzić się ze wspornikiem. Jeśli nie jest używany, umieścić go na uchwycie i zachować ostrożność, aby nie spowodować uszkodzeń, które mogłyby wpłynąć na dokładność pomiarową i okres żywotności sprzętu.



Rys. 4-2 Wspornik

#### Konserwacja obrotnicy

Konserwacja obrotnicy obejmuje głównie okresowe czyszczenie, smarowanie i dokręcanie elementów mocujących.

Metoda: Odwrócić obrotnicę górą do dołu, odkręcić śrubę mocującą, zdemontować wskaźnik, ramkę i dolną płytę, wyczyścić górną i dolną płytę, ruchomy element i łożysko kulkowe. Zmontować wszystkie części w odwrotnej kolejności po nasmarowaniu łożyska kulkowego, następnie dokręcić śrubę (Rys. 4-3). Jeśli wskaźnik jest luźny, należy dokręcić śrubę mocującą (Rys. 4-4). Przed wjazdem pojazdu na platformę do kontroli geometrii kół należy wsunąć sworznie blokujące obrotnicę. W celu umieszczenia przednich kół na obrotnicach, pojazd powinien być powoli przetaczany z platformy, aby zapobiec uszkodzeniu górnej płyty obrotnicy.



(Wygląd żeliwnej obrotnicy)



(Demontaż stalowej obrotnicy)



(Demontaż stalowej obrotnicy na dwie części)



(Demontaż żeliwnej obrotnicy na dwie części)



(Wygląd stalowej obrotnicy)



(Element obrotowy stalowej obrotnicy)



(Element ustalający obrotnicy wymaga regularnego czyszczenia lub wymiany, jak przedstawiono na rysunku)



Obrotnica aluminiowa



Specjalna wkładka gumowa

#### Konserwacja kolumny

Kolumna podnosząca wymaga regularnego czyszczenia i smarowania.

Uwaga: W normalnych warunkach roboczych użytkownicy mogą kontaktować się z nami telefonicznie w sprawie usterek sprzętu lub nasza firma może przysłać personel, który upora się z tymi usterkami. Tak zwane usterki w normalnych warunkach roboczych oznaczają naturalne uszkodzenia powstałe w normalnych warunkach roboczych, bez umyślnych uszkodzeń lub zaniedbania, np. nienaturalnego zużycia spowodowanego niewłaściwą obsługą, demontażem czy naprawą.

## KARTA GWARANCYJNA

#### Urządzenie do geometrii

Typ .....nr seryjny .....

- 1. Firma P.U.P. TIP-TOPOL gwarantuje bezawaryjną pracę urządzenia przez okres 12 miesięcy od dnia uruchomienia urządzenia.
- 2. Uruchomienia urządzenia oraz przeszkolenia obsługi dokonuje personel techniczny firmy TIP-TOPOL.
- 3. W okresie gwarancyjnym Gwarant zapewnia bezpłatne naprawy sprzętu (usunięcie awarii objętych gwarancją)
- 4. W okresie gwarancji jedynym uprawnionym podmiotem do dokonywania napraw i przeglądów jest Gwarant.
- 5. Naprawy gwarancyjne będą dokonywane w miejscu zainstalowania urządzenia.
- 6. W przypadku uszkodzeń powodujących wyłączenie urządzenia z eksploatacji gwarancja ulega przedłużeniu o czas pomiędzy zgłoszeniem awarii a jej usunięciem fakt ten musi zostać udokumentowany wpisem uprawnionego pracownika serwisu Gwaranta.
- 7. Zobowiązania Użytkownika:
  - Użytkownik urządzenia zobowiązuje się do przestrzegania zasad użytkowania zawartych w "Instrukcji obsługi" dostarczonej wraz z urządzeniem
  - Użytkownik zobowiązuje się powiadomić Gwaranta o każdej awarii powodującej konieczność dokonania naprawy. Użytkownik może zgłosić awarię w miejscu zakupu urządzenia lub w centrali firmy TIPTOPOL w Pobiedziskach tel. (0\*\*\*\*61 8152 200)
  - Wypełniona niniejsza "Karta gwarancyjna" stanowi udokumentowanie prawa do gwarancji i powinna być przechowywana w miejscu zainstalowania urządzenia i udostępniana pracownikom serwisu firmy TIPTOPOL celem wykonywania adnotacji o naprawach i ewentualnych przedłużeniach czasu gwarancji.
- 8. Gwarancja wygasa w przypadku gdy:
  - zostały usunięte numery fabryczne urządzenia,
  - urządzenie było eksploatowane niezgodnie z przeznaczeniem lub w warunkach i w sposób inny niż określony w instrukcji obsługi
  - użytkownik lub podmiot trzeci dokonał napraw lub przeróbek urządzenia bez uzgodnienia z Gwarantem,
  - uszkodzenie powstało z winy użytkownika lub w wyniku zdarzeń losowych
  - bez uzgodnienia z Gwarantem zostało zmienione miejsce zainstalowania urządzenie dotyczy to sytuacji kiedy np. urządzenie zostało wywiezione/odsprzedane poza obszar kraju
- 9. Użytkownik

Data sprzedaży i nr faktury (wypełnia sprzedawca)

Data uruchomienia, podpis (wypełnia serwis) .....

10. Oświadczenie użytkownika.

Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji określonymi w niniejszej Karcie. Potwierdzam pełną sprawność urządzenia w chwili podpisania Karty Gwarancyjnej oraz fakt przeszkolenia personelu obsługującego urządzenie.

Nazwa firmy, adres	
Data i podpis użytkownika	

Miejscowość i data



## Informacje środowiskowe

Dziękujemy Państwu za wybór naszych produktów. Jako Firmie, której kwestia ochrona środowiska nie jest obojętna prosimy Państwa o zapoznanie się z poniższymi wskazówkami dotyczącymi postępowania ze zużytymi produktami.

Jeśli produkt posiada na tabliczce znamionowej symbol przekreślonego kosza – , stosować należy poniższą procedurę usuwania

Produkt ten może zawierać substancje niebezpieczne dla środowiska lub dla zdrowia jeśli nie zostaną odpowiednio usunięte. Niniejsze informacje podane są po to, aby zapobiec uwolnieniu niebezpiecznych substancji do środowiska. Elementów elektrycznych i elektronicznych nigdy nie wolno wyrzucać do kubłów z odpadami komunalnymi. Cały sprzęt należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami w miejscu zainstalowania. Dzięki takiemu postępowaniu można uniknąć groźnych konsekwencji dla środowiska i zdrowia.

Zgodnie z obowiązującymi przepisami w danym państwie pozbycie się produktu w inny sposób niż opisany powyżej będzie karane. Zalecane jest również segregowanie innych odpadów: recykling zewnętrznego i wewnętrznego opakowania produktu oraz zużytych baterii i akumulatorów (jeśli produkt takich wymaga). Państwa pomoc jest bardzo ważna, aby zmniejszyć ilość surowców potrzebnych do produkcji sprzętu, zminimalizować wykorzystanie wysypisk śmieci oraz poprawić jakość życia zmniejszając ilość potencjalnie groźnych substancji w środowisku.

TIP-TOPOL Sp. z o.o. 62-010 Pobiedziska ul. Kostrzyńska 33 www.sklep.tiptopol.pl